



# Eglises romanes du Comminges



CHEMINS PYRÉNÉENS DE L'ART ROMAN  
CAMINS PIRENENCS DER ART ROMANIC



Saint-Pé d'Ardet  
Eglise Saint-Pierre



## Saint-Pé d'Ardet

### Eglise Saint-Pierre



Adossé aux anciens remparts de la commune, l'édifice se situe sur le chemin jacquaire du Piémont, de Saint-Lizier en Ariège à Saint-Bertrand-de-Comminges, et son emplacement correspond aussi à celui d'une nécropole gallo-romaine. L'établissement d'édifices religieux romans sur d'anciens sites antiques est une particularité du Haut Comminges : à Saint-Pé-d'Ardet, des fragments d'auges cinéraires en marbre blanc de Saint-Béat sont encore exposés aux abords

de l'église. En décor de ces urnes : des motifs géométriques, des motifs végétaux, des bustes abstraits symbolisant les défunts, etc. A l'époque médiévale, sites et monuments antiques constituent, aux yeux des bâtisseurs de l'époque, des carrières de matériaux inespérées où l'on puise pierres, dalles et autres éléments déjà taillés, plus rarement des éléments décoratifs. L'art de la récupération est une constante là où le passé antique a été riche ! A Saint-Pé-d'Ardet, l'exemple, de la colonne soutenant la tribune intérieure est révélateur de la priorité donnée à l'intérêt architectonique du remploi : on n'a pas hésité à retourner un chapiteau pour l'employer en soubassement de la colonne.

Le portail comporte un **tympan** orné d'un **chrisme**

simplement gravé. Une dalle remployée (maladroitement !) sur son montant gauche présente un second chrisme, gravé plus finement.

Malgré une surélévation ultérieure de la nef, on a pris soin de replacer la corniche de billettes, motif de damier en relief, et ses modillons sculptés de la fin du XII<sup>e</sup> siècle.

Des fresques de la fin du XV<sup>e</sup> siècle ont été conservées sur la conque de l'abside. On y trouve le sujet récurrent du Christ en Majesté entouré du Tétramorphe, l'association des quatre évangélistes sous la forme d'un lion pour Marc, d'un aigle pour Jean, d'un taureau pour Luc et d'un ange pour Matthieu. En dessous, se déroulent des scènes de la Passion du Christ : une scène de miracle où Jésus guérit l'oreille du serviteur du grand prêtre du temple de Jérusalem, le baiser de Judas, le Lavement des mains de Ponce Pilate, la Flagellation, la Crucifixion et la Mise au tombeau.

#### ● Iglesia de Saint-Pierre

*Adosado a las antiguas murallas del municipio, el edificio se sitúa en la llanura del camino de Santiago entre Saint-Lizier en Ariège y Saint-Bertrand-de-Comminges, su emplazamiento corresponde también al de una necrópolis galorromana.*

*Los edificios religiosos románicos establecidos en antiguos emplazamientos de la Antigüedad son una particularidad de la región de Haut Comminges. En Saint-Pé-d'Ardet, todavía hay fragmentos de pilas cinerarias de mármol blanco de Saint-Béat expuestos en los alrededores de la iglesia. Motivos geométricos, vegetales, bustos abstractos simbolizan difuntos, etc. decoran estas urnas. En la época*





medieval, los sitios y monumentos de la Antigüedad eran, para los constructores de la época, canteras inesperadas de materiales: piedras, lozas y otros elementos previamente tallados, e incluso, aunque más raramente, elementos decorativos. El arte de la recuperación es una constante en los lugares con una Antigüedad rica. En Saint-Pé-d'Ardet, el ejemplo de la columna que sostiene el púlpito interior revela la prioridad atribuida al interés arquitectónico de la utilización de elementos de construcciones anteriores. No se dudó cambiar de sitio a un capitel para emplearlo como base de la columna.

El pórtico comporta un **tímpano** ornado con un **crismón** simplemente grabado. Una loza de construcciones anteriores, situada (!torpemente!) sobre su jamba izquierda, presenta otro crismón, grabado más finamente.

A pesar de la posterior elevación de la nave, se tuvo cuidado de reponer la cornisa de damero con relieve y sus modillones esculpidos de finales de siglo XII.

En la bóveda del ábside se han conservado frescos de finales de siglo XV, con el tema recurrente de Cristo Rey rodeado del tetramorfos, la representación de los cuatro evangelistas en forma de un león para San Marcos, un águila para San Juan, un toro para San Lucas y un ángel para San Mateo. Debajo, transcurren escenas de la Pasión de Cristo: una escena del milagro en que Jesús cura la oreja del sirviente del gran sacerdote del templo de Jerusalén, el beso de Judas, el lavamiento de manos de Poncio Pilatos, la flagelación, la crucifixión y el entierro.

#### ■ Church of Saint-Peter

The building stands against the ancient ramparts of the village on the Piémont Pilgrims Way to Compostela which runs through the foothills of the Pyrenees between Saint-Lizier (in the Ariège department) and Saint-Bertrand-de-Comminges. The site was previously a Gallo-Roman burial ground. Many Romanesque religious buildings are constructed on classical sites in the Upper Comminges: at Saint-Pé-d'Ardet, fragments of burial vessels in white marble from Saint-Béat can still be seen around the church. These urns are decorated with geometrical and floral motifs and the busts of abstract figures symbolising the deceased, etc. In

mediaeval times, classical sites and monuments were often used as quarries by builders as a welcome source of stones, slabs and other shapes and occasionally for decorative elements as well. Wherever classical antiquity left a rich heritage, reuse became an art in itself. At Saint-Pé-d'Ardet for instance, the column holding up the gallery inside the church shows the high priority given to engineering considerations when reusing materials: the builders had no compunction about placing a capital upside down as a practical base for the column!

The **tympanum** over the doorway is decorated with a **crismón** carved in a simple manner. A clumsily reused slab to the left of the door shows a second crismón that has been carved more delicately.

When the height of the nave was raised at a later date the builders took care to replace the cornice of billets like a three-dimensional checker-board and the carved modillions dating from the 12th Century.



Frescoes from the end of the 15th Century have been conserved in the shell-shaped ceiling of the apse. Once again we see Christ in Glory surrounded by the Tetramorph, the four evangelists represented by a lion for Mark, an eagle for John, a bull for Luke and an angel for Matthew. Scenes from the Passion of Christ are shown below: a scene of the miracle where Jesus heals the ear of a servant of the high priest of the temple of Jerusalem, the kiss of Judas, Pontius Pilate washing his hands, the Flagellation, the Crucifixion and the Entombment.

Contacts utiles • Contactes útils • Contactes útils • Contactos útiles • Useful contacts

**OT DU COUSERANS**

**BIROS**  
Tél. : 05 61 96 10 90  
[www.otbiros.free.fr](http://www.otbiros.free.fr)

**CASTILLONNAIS**  
Tél. : 05 61 96 72 64  
[www.ot-castillon-en-couserans.fr](http://www.ot-castillon-en-couserans.fr)

**HAUT-COUSERANS**  
Tél. : 05 61 96 00 01  
[www.haut-couserans.com](http://www.haut-couserans.com)

**CANTON DE MASSAT**  
Tél. : 05 61 96 92 76  
[www.ariège.com/massat](http://www.ariège.com/massat)

**SÉRONAIS**  
Tél. : 05 61 64 53 53  
[www.seronais.com](http://www.seronais.com)

**SAINTE-CROIX-VOLVESTRE**  
Tél. : 05 61 66 27 98  
ou 05 61 04 60 55

**SAINT-GIRONS**  
Tél. : 05 61 96 26 60  
[www.ville-st-girons.fr](http://www.ville-st-girons.fr)

**SAINT-LIZIER**  
Tél. : 05 61 96 77 77  
[www.ariège.com/st.lizier](http://www.ariège.com/st.lizier)

**OT/SI DU COMMINGES**

**ASPET**  
Tél. : 05 61 94 86 51  
<http://otaspet.free.fr>

**ENCAUSSE-LES-THERMES**  
Tél. : 05 61 89 32 64

**ARBAS**  
Tél. : 05 61 90 62 05

**AURIGNAC**  
Tél. : 05 61 98 70 06  
[www.aurignac.fr](http://www.aurignac.fr)

**LUCHON**  
Tél. : 05 61 79 21 21  
[www.luchon.com](http://www.luchon.com)

**BARBAZAN**  
Tél. : 05 61 88 35 64

**BOULOGNE-SUR-GESSE**  
Tél. : 05 61 88 13 19  
[www.ville-boulogne-sur-gesse.fr](http://www.ville-boulogne-sur-gesse.fr)

**CIADOUX**  
Tél. : 05 61 88 66 38  
[www.multimania.com/ciadoux](http://www.multimania.com/ciadoux)

**L'ISLE-EN-DODON**  
Tél. : 05 61 94 53 56

**MONTREJEAU**  
Tél. : 05 61 95 80 22

**SAINT-BEAT**  
Tél. : 05 61 79 45 98

**SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES**  
Tél. : 05 61 95 44 44

**SAINT-GAUDENS**  
Tél. : 05 61 94 77 61  
[www.tourisme-stgaudens.com](http://www.tourisme-stgaudens.com)

**SAINT-MARTORY**  
Tél. : 05 61 97 40 48  
[www.petitespyrenees.com](http://www.petitespyrenees.com)

**SALIES-DU-SALAT**  
Tél. : 05 61 90 53 93  
<http://salinea.free.fr/salies-salat>

**MAZÈRES-SUR-SALAT**  
Tél. : 05 61 97 48 22

**VAL D'ARAN**

**TORISME VAL D'ARAN**  
Tel. 973 640688  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

**OFICINA INFORMACION TORISTICA  
DERA VAL D'ARAN  
VIELHA**  
Tel. 973 640110  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

**OFICINA INFORMACION TORISTICA  
DERA VAL D'ARAN  
SALARDÚ**  
Tel. 973 645197  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

**OFICINA INFORMACION TORISTICA  
DERA VAL D'ARAN  
ARTIES**  
Tel. 699 969044  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

**OFICINA INFORMACION E TORISME  
DE BOSSÒST**  
Tel. 973 647279  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

**OFICINA INFORMACION E TORISME  
DE LES**  
Tel. 973 647303  
[www.torismearan.org](http://www.torismearan.org)

[www.pyreneescentrales.eu](http://www.pyreneescentrales.eu) • [www.pirineuscentrals.eu](http://www.pirineuscentrals.eu)



Proyecto cofinanciado por la Unión Europea Interreg IIIA Francia-España

